

新冠肺炎

快速参考指引

新冠肺炎的全球性爆发引发了协会保赔险对新冠肺炎相关事项的承保问题，这给协会会员带来了新的挑战。以下问答旨在突出协会对最常见问题的回应。协会建议会员查阅此内容，并联系协会管理员以获取进一步的指导和信息。

若船员因新冠肺炎生病或死亡，协会保赔险是否承保？

协会承保范围没有排除船员因感染新冠肺炎而生病或死亡的情况。若船员在雇佣期间由于感染新冠肺炎而生病或死亡，相应索赔与其他病亡索赔相同对待。

如果船员在赴船工作途中或雇佣合同期满后的遣返途中感染新冠肺炎，那么保赔险是否承保？

若船员在从其本国赴船工作途中或雇佣合同期满后遣返途中感染新冠肺炎，会员根据雇佣合同适用法律产生的责任和支出的费用，会员可向协会索赔。

若因船员或乘客感染新冠肺炎需要上岸治疗而导致的绕航费用，保赔险是否承保？

所有因病要求绕航而导致的费用均在[《协会条款》, Class I, Rule 2, Section 12, 绕航费用](#)中列明。协会承保范围仅限于此规则中列出的额外费用（例如，燃油，保险，补给和必需品），并且仅限于代表会员净损失的额外费用，即，超过船舶未绕航情况下的支出。会员应提前与当地代理以及协会通代联系，以确保能够获得必要的医疗救助，且患病船员或乘客可被允许在改航港口上岸。

何种支出由协会检疫隔离费用规则承保？

在船上爆发疾病的情况下，例如新冠肺炎，协会将承担在[《协会条款》 Class I, Rule 2, Section 11, 检疫隔离费用](#)中列明的，因爆发疾病引起的特殊费用，因船舶检疫隔离产生的费用以及对船舶或人员进行消毒产生的费用。

若船员雇佣合同已到期，但由于上岸国家/地区签发新冠肺炎旅行限制令，导致船员无法例行遣返，那么在此期间的住宿和生活费是否属于承保范围？

若船上没有爆发新冠肺炎，那么协会不承保任何因旅行限制而影响船员例行遣返所导致的费用。但是，协会保赔险承保根据雇佣合同适用的法律，会员需对船员的疾病（包括新冠肺炎），伤害或死亡承担的责任和费用，承保期间直至船员遣返为止。

协会的承保范围是否包括因上岸国新冠肺炎旅行限制导致船员例行遣返受阻并导致船员需在船隔离一段时间产生的损失和费用？

否，除非这种限制是因船上爆发某种疾病导致的。再次强调，协会的承保范围包括会员根据雇佣合同适用的法律，对船员疾病（包括新冠肺炎）、受伤或者死亡应承担的责任和费用，直至船员被遣返回国。

如果船员因医治原因（与新冠肺炎无关）上岸，但船员的医疗遣返因一般的新冠肺炎旅行限制被延期，因此产生的费用是否在协会保险的承保范围之内？

这些额外的费用会作为船员医疗遣返费用的一部分，由协会承保。

如果客轮上爆发新冠肺炎，必要的上岸维护和前往目的地的费用、或者将未被传染的/健康的乘客运送回登船港的费用是否在协会的承保范围之内？

在符合《协会条款》[Class 1, Rule 2, Section 1, D, 2 人命、受伤和疾病造成的损失](#)的条件，并且扣减任何减少的费用，仅计算会员的净损失的前提下，协会承保因“意外事故”（船上爆发新冠肺炎是一种对健康的威胁）发生时，会员对在船乘客的责任。

新冠肺炎大范围流行是否会影响到会员租船合同下或者提单下的义务？

请参考协会综合指南 [Infectious Diseases—Charter Parties and Other Contractual Obligations](#)

如果船员的上船前体检证书（PEME 证书）到期，但船舶的下一停靠港口无法安排船员换班，那么过期的证书能否视为继续有效？

根据 [Circular No. 27/20, 上船前体检（PEMEs）证书与新冠肺炎](#) 的规定，来自保加利亚、印度、印度尼西亚、拉脱维亚、菲律宾、波兰、罗马尼亚、俄罗斯联邦、乌克兰的船员，若符合以下条件，其协会 PEME 证书的有效期限可延长至 2021 年 12 月 01 日：

i. 目前持有有效的协会 PEME 证书，并于 2021 年 12 月 01 日之前到期；且

ii. 目前受雇于已加入协会的船舶。对于等待安排上船的船员，协会总结并发布在 <https://www.american-club.com/page/pemes> 的相关要求仍然有效。

船员上船前问卷

协会建议各位会员，在所有船员上船前以调查问卷的方式确定船员是否有患病症状或者有接触到新冠肺炎的潜在可能。以下为问卷示例供各位会员参考。

日期:		是/否:	详细信息:
1.	您在最近 14 天内是否被检测为新冠肺炎阳性？		如是，检测日期
2.	您目前是否有发烧或者呼吸道症状（比如咳嗽、极度疲劳、呼吸急促）？		如有，请写明症状
3.	您在最近 14 天内是否接触过被检测为新冠肺炎阳性或有发烧/呼吸道症状的人？		
4.	您在最近 14 天内是否参加过任何集会活动或旅游？		如有，请写明区域
5.	您最近是否患有需要药物治疗或住院治疗的发烧/急性呼吸系统疾病/肺炎？		
6.	您是否有我们应当知情的其他健康问题或情况？		如有，请写明（例如流行性感冒）

